



Excerpts from the Newsletter issued by Abiko City Tel:04-7185-1111

Abiko City celebrates its 55th Anniversary on July 1, 2025.

Abiko City Citizens' Culture and Sports Honor Award

Hometown Ambassador

Mr. HANAWA Nobuyuki (Manzai comedy duo "Knights")

I am extremely honored to be selected for the Citizens' Culture and Sports Honor Award in my hometown Abiko. This year marks my 25th year as a manzai comedian, and in February, I was able to hold a comedy live show at Keyaki Plaza.

"For common people, laughter is both wisdom and a weapon". I got this phrase during my university days. I will continue to work hard to give something back to Abiko in my own way.

Japan National Soccer Team

Mr. NAKAMURA Keito

It is a great honor to receive the Citizens' Culture and Sports Honor Award, which has been given to the people with great achievements.

I spent 17 years in Abiko from birth until I moved to Osaka to join the professional soccer team, Gamba Osaka. In my childhood, I was surrounded by Abiko's natural beauty, such as Teganuma Promenade, Water Museum, and Teganuma Park, and devoted myself to play soccer avidly. These experiences have made me who I am today.

I will continue to do my best to become a soccer player who can inspire the children in Abiko.

Message from the Mayor of Abiko, HOSHINO Jun-ichiro

I'm very pleased to present the Citizens' Culture and Sports Honor Award to Mr. Nobuyuki Hanawa, hometown ambassador and a member of manzai comedy duo "Knights", and to Mr. Keito Nakamura, national soccer team player, at the 55th anniversary of Abiko City.

Mr. Hanawa has brought joy and laughter to many through comedy, while Mr. Nakamura has inspired us with his great performances on the world stage. Both have given energy, courage, dreams, and hope to many people, including our citizens.

As proud representatives of Abiko City, we will support these two achievers in their continued

success.

Tegamuma Fireworks Display 2025

Date : August 2 (Sat) 19:00 – 20:10 (Cancelled in case of stormy weather.)

Paid seats at Tegamuma Park, Tegamuma Yokocho, and Tegamuma Promenade are prepared. You can buy the tickets at Family Mart's multi-purpose copy machine from noon on July 1 (Tue). A number of food trucks are also available from 16:00 to 20:30 at Tegamuma Yokocho (6-1 Abiko Shinden).

Inquiry: Tel. 04-7182-3131 Executive Committee, 9:00 – 17:00 on weekdays except holidays

Summer Holiday Pool Access for Children

Note: No pool use at elementary schools this summer

(1) Dates & Hours at **Central Wellness Club Abiko**

Every Wednesday from July 23 to August 27

9:00 ~ 11:00 / 11:00 ~ 13:00 / 13:00 ~ 15:00

(2) Dates & Hours at **Minato Sports Club Tennodai**

July 29 (Tue) ~ July 31 (Thu) and August 29 (Fri) ~ August 31 (Sun)

9:00 ~ 10:30 / 10:30 ~ 12:00



LINE app

*Both pools operate on a session-based system, with a clear-out between sessions.

Fee: free of charge Bring swimsuit, swimming cap and drink.

Eligibility: Elementary and junior high school students who live or attend school in Abiko.

First 110 applicants for (1), first 300 applicants for (2) will be accepted. Apply via LINE app during the application period from noon on July 1 (Tue).

Shuttle bus: Application in advance is required. Available for elementary school kids

Inquiry: Tel. 04-7185-1604, Culture and Sports Section, Board of Education

My Pet Dog & Cat Photo Contest

Apply up to three photos of dogs and cats owned by the applicants who live in Chiba Pref. The L-sized photos must be handed in by Aug 15 (Fri). On the back of each photo, write your name, address and phone number. Write a short essay about proper care including training of 400 characters or less in Japanese. Send them by mail to the address below. The photos will not be returned.

Inquiry and Address: Tel. 043-214-7814, Chiba-ken Dobutsu Hogo Kanri Kyokai

6-2-15 Miyako-cho. Chuo-ku, Chiba City Zip code: 260-0001

Individual Number Card Services on Weekends (Issuance by reservation only)

Call the Civic Section at 04-7185-4326 (8:30a.m. ~ 5:00p.m. on weekdays except national holidays) for a reservation by the day before.

Dates and Hours			Reservation will be accepted
July 13	(Sun)	9:00 ~12:00	Accepting reservations
August 2	(Sat)	9:00 ~12:00	from 9:00 a.m. on July 16 (Wed)

Location: Civic Section (Abiko City Hall, 1F)

Services: Application (reservation not required) and Issuance (reservation required) of Individual Number Cards, Renewal of Electronic Certificate (reservation not required), etc.

Requirements: notification card, 2 kinds of your ID (residence card, special permanent resident certificate, driver's license, health insurance card, bank passbook, etc.)

Advisory Services- July, 2025

* Reservation required

Item	Date/Time	Location	Contact
Legal Advice	July 10, 15, 17, 22 and 24 10:30 ~ 15:00	Civic Consulting Room, 2F, Abiko City Hall Or by telephone	Secretarial Section * Tel: 04-7185-1714 Call after July 2 (Wed) for an appointment.
Daily Life Advice	Weekdays (except national holidays) 8:30 ~ 17:00	Social Welfare Section West Annex 2F	Social Welfare Section Ext.394
Child Matters in General	Weekdays (except national holidays) 8:30 ~ 17:00	West Annex 1F	Child Consulting Section Tel: 04-7185-1821
Domestic Violence	Weekdays (except national holidays) 8:30 ~ 17:00	West Annex 2F	Support Office for DV Social Welfare Section Tel: 04-7185-1113
Consultations for Foreign Residents	Sun, Mon, Tue, Wed, Fri, Sat (except national holidays) 10:00 ~ 16:30	AIRA Office Abiko Civic Plaza	E-mail: info@e-aira.jp Tel: 04-7183-1231 Leave your name & phone number, and a counselor will call you back later.

Public Health Care Center Programs – July, 2025 Tel:04-7185-1126*

Item	Date	Eligibility
Welcome Baby Classes	July 5 and 12, 19 (Sat) Reservation required*	Expecting women of 20 weeks or over, and their family

Consultation for 4-month-old children	July 1 and 8 (Tue)	Children born in Feb, 2025
Health Checkup for 18-month-old children	July 3 and 10 (Thu)	Children born between Nov 8 and Dec 14, 2023
Dental Checkup for 2-year and 8-month-old children	July 17 (Thu)	Children born in Nov, 2022
Health Checkup for 3-year-old children	July 3 and 10 (Thu)	Children born between Nov 18 and Dec 25, 2021
Dental Checkup for 5-year-old children	July 17 (Thu)	Children born between July 7 and Aug 7, 2020
Baby Food Class for 4 to 6-month-old babies	July 25 (Fri) Reservation required*	First 30 applicants (parents)
Baby Food Class for 8 to 9-month-old babies	July 16 (Wed) Reservation required*	First 20 applicants. Children born in Oct, 2024

— Urgent Health Care Consultations —

1. Sudden Illness at Night or on Holidays: hospital introductions

Call Fire Station at 04-7184-0119. They will advise you of an appropriate holiday/night-time emergency hospital or pediatrician. Before going there, talk with the hospital on the phone about your sickness or injury. In urgent cases, call 119 for an ambulance.

2. Child's Sudden Illness at Night: telephone consultation with a nurse

Call #8000 or 043-242-9939 Hours: 19:00 ~ 8:00 next day A nurse will advise you about the care to be taken for your infant/child.

3. Sudden Illness at Night and Holidays: telephone consultation with a nurse

Call #7119 or 03-6810-1636. Hours: weekdays and Saturdays 18:00 ~ 8:00 next day
Sundays, Holidays, and year-end/New Year holidays: 9:00 ~ 8:00 next day

4. Illness or Toothaches on Holidays: contact Holiday Clinic at 04-7187-7020

(1) Dentist: 9:00 ~ 11:30 (2) Internal Medicine & Pediatrician: 9:00 ~ 11:30, 13:00 ~ 16:30

Note: Holidays: Sundays, national holidays, year-end/New Year holidays

Please do not hesitate to call for an ambulance in case of serious injury or acute illness.

Newsletter Abiko No.369 July 1, 2025

Published by: Abiko City Hall <https://www.city.abiko.chiba.jp>

Edited & Translated by: Abiko International Relations Association (AIRA)

Tel: 04-7183-1231 Fax: 04-7183-2005

E-mail: info@e-aira.jp <https://www.e-aira.jp>